



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
16 February 2012  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Рассчитанное на несколько лет совещание**  
**экспертов по сырьевым товарам и развитию**  
**Четвертая сессия**  
Женева, 25–26 января 2012 года

**Доклад рассчитанного на несколько лет  
совещания экспертов по сырьевым товарам  
и развитию о работе его четвертой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 25–26 января 2012 года

## **I. Резюме Председателя**

### **A. Выступления на открытии сессии**

1. Четвертая сессия рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по сырьевым товарам и развитию, мандат которого был утвержден ЮНКТАД XII в апреле 2008 года, проходила во Дворце Наций в Женеве 25–26 января 2012 года.

2. В своем вступительном слове заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД г-н Петко Драганов выделил основные цели рассчитанного на несколько лет совещания экспертов, а именно: помочь зависящим от сырьевых товаров развивающимся странам использовать для своего развития выгоды от бума сырьевых цен, решать проблемы торговли и развития, связанные с сырьевой зависимостью, умножать положительные результаты глобализации рынков, а также достигать международно согласованных целей развития, включая Цели развития тысячелетия. Г-н Драганов подчеркнул, что рост сырьевых цен с 2002 года привлек внимание правительств, частных субъектов и стран-потребителей к сырьевому сектору. Однако, несмотря на увеличение доходов от сырьевого экспорта, многие зависящие от сырья развивающиеся страны не смогли осуществить структурных изменений или реализовать экономическую политику, необходимую для диверсификации своей экономики, перераспределения новых выгод и обеспечения и повышения качества жизни самых бедных слоев населения. Выражалась озабоченность последствиями крайней нестабильности цен на сельскохозяйственное сырье, а также возможностью усугубления из-за его дефицита продовольственной уязвимости бедных стран – импортеров продовольствия, которые по-прежнему не защищены от будущего кризиса.

3. Г-н Драганов отметил, что с 2008 года международное сообщество предпринимает ответные меры в условиях роста волатильности на сырьевых рынках. Он подчеркнул важное значение того, чтобы эти усилия приобрели вид осязаемых инициатив, а также чтобы правительства провели необходимые реформы. Он обратил особое внимание на работу ЮНКТАД по продвижению регулятивных реформ в целях ограничения притока спекулятивного капитала на сырьевые рынки. Он также обратил внимание участников на некоторые основные вопросы, недавно обсуждавшиеся на втором Глобальном сырьевом форуме ЮНКТАД, в особенности на тему продовольственных резервов, которая все больше оказывается в центре внимания и значится в основной повестке дня правительств. Кроме того, г-н Драганов подчеркнул необходимость того, чтобы ЮНКТАД XIII дала прямой мандат на продолжение работы секретариата по анализу сырьевых проблем.

### **B. Изменения и проблемы на сырьевых рынках: нынешняя ситуация и перспективы**

(Пункт 3 повестки дня)

4. Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию проанализировало последние изменения на сырьевых рынках и проблемы, с которыми сталкиваются зависящие от сырья развивающиеся страны.

5. Эксперты подчеркнули, что динамика сырьевых цен 2011 года была обусловлена фундаментальными факторами предложения и спроса, в частности высоким ростом спроса в азиатских странах, а также финансовыми интервенциями на рынках, что сказалось на характере и продолжительности ценовых циклов.

6. Что касается фундаментальных рыночных факторов, то эксперты согласились с тем, что цены, по-видимому, останутся на высоком по сравнению с прошлыми периодами уровне в силу возрастающего спроса со стороны стран с быстрорастущей экономикой (в частности, Китая) в сочетании с замедленной реакцией предложения, когда рост цен не привел к увеличению инвестиций. В сфере предложения ограничения обусловлены неразвитостью инфраструктуры, недостаточностью доступа производителей к технологии и финансированию, а также передачей колеблемости рынка. Чтобы расширить узкие места в сфере производства, потребуются меры со стороны государства, например создание благоприятных условий для инвестиций, включая повышение эффективности управления и макроэкономическую стабильность.

7. Эксперты выразили озабоченность чрезмерной колеблемостью сырьевых цен. Они отметили, что на ценовую динамику влияют циклы финансовой ликвидности, а также способы регулирования финансовыми инвесторами своих портфелей. В силу действия механизма ожиданий и настроений срочные рынки влияют на цены на рынке наличного товара, что порой входит вразрез с базисными внеконъюнктурными факторами. В результате цены завязаны на краткосрочную прибыль и не дают сигналов, ведущих к производственным инвестициям в сырьевом секторе, что негативно сказывается на надежности поставок в будущем.

### **С. Нефтегазовый сектор, минералы и металлы и сельскохозяйственное сырье**

(Пункт 3 повестки дня)

8. На этом этапе совещания обсуждение было заострено на последних тенденциях на сырьевых рынках и анализе тех основных проблем, которые должны решаться странами для удержания большей части стоимости разрабатываемых у них природных ресурсов.

9. По поводу последних тенденций на сырьевых рынках эксперты отметили, что спрос в 2011 году подстегивался развивающимися странами, притом что Китай играл важную роль. Ожидается, что рост спроса продолжится. Возможный дефицит производства может вызвать дальнейший рост сырьевых цен. Участники подчеркнули необходимость уделять больше внимания продовольственному кризису, а также повышению действенности международного реагирования на эту проблему.

10. Проведенный экспертами анализ состояния сектора энергоносителей и минерального сырья показал, что главным источником энергии остается ископаемое топливо. Рост удельного веса газа как топлива для выработки электроэнергии привел к снижению доли нефтяного топлива, используемого для этой цели. В числе главных проблем, с которыми сталкивается нефтяная отрасль, участники группы экспертов отметили а) усиление внеконъюнктурных трудностей, б) рост спроса со стороны быстрорастущих рынков и озабоченность темпами возможного наращивания производства, с) геополитические риски и d) рыночные ожидания экономического роста. В секторе минерального сырья

проблемы вызваны а) высокой зависимостью от спроса на минеральное сырье со стороны Китая, б) нарастанием сложностей в сфере производства, с) необходимостью решения экологических проблем и d) необходимостью получения местными общинами большей доли выгод от горнодобычи.

11. Эксперты отметили, что рост сырьевых цен должен получить отражение в увеличении рентабельности добывающих и сельскохозяйственных производителей, позволяющей улучшить условия их жизни и повысить масштабы их производства и инвестирования. Так, в кофейной отрасли страны-производители по-прежнему сталкиваются с рядом проблем, таких как колебания цен, неразвитость инфраструктуры, рост издержек (главным образом из-за роста цен на нефть), недостаточный доступ к финансированию, неразвитость исследований и профессиональной подготовки, а также слабый организационный потенциал мелких производителей. Перераспределение сырьевых доходов могло бы способствовать решению этих проблем.

12. Важный вопрос, связанный с колебаниями цен, – роль финансиализации сырья, усиливающей ценовые колебания, поскольку она негативно сказывается на производителях, странах-импортерах и экспортерах и на инвестиционных решениях отрасли. В частности, обсуждалось влияние спекуляций на колеблемость цен на сырьевых рынках. Некоторые эксперты заявили, что, даже если некоторые эмпирические исследования в некоторых случаях не выявляют причинно-следственной связи между спекулятивными позициями и спотовыми ценами, спекуляции очень часто связываются с колеблемостью сырьевых цен. Эксперты согласились с тем, что необходимы более действенные нормы регулирования и большая прозрачность, поскольку и то и другое необходимо для устранения деформаций на финансовых рынках.

13. После этого эксперты перешли к вопросу о том, как зависящие от сырья развивающиеся страны могли бы максимизировать стоимость своего сырья. Отмечалось, что в некоторых случаях впечатляющие темпы роста не принесли соразмерных результатов в плане уменьшения бедности или перераспределения доходов. Отчасти это вызвано тем, что раздробленность производственной цепи не позволяет удерживать на месте значительную часть добавленной стоимости. Обсуждая пути решения этой проблемы, эксперты выделили роль производственных связей, позволяющих получить максимальную пользу от ресурсной ренты, и необходимость выработки соответствующей политики индустриализации. С одной стороны, должны получить развитие производственные связи в промышленности (восходящие, нисходящие и горизонтальные), благодаря которым сырьевые отрасли были бы обеспечены квалифицированными кадрами, которые затем могли бы быть востребованы в других секторах экономики. С другой стороны, важнейшую роль играет роль государства в разработке четкой промышленной политики. Политика должна согласовываться со стратегией развития, открывая возможности взаимодействия всех заинтересованных сторон (т.е. как государственных, так и частных субъектов) в масштабах всей производственной системы. Кроме того, политика должна предусматривать четкие меры стимулирования и санкций, быть нацелена на реальный потенциал и оставаться динамичной в течение времени.

**D. Обзор деятельности ЮНКТАД по оказанию помощи развивающимся странам, зависящим от сырьевых товаров, включая мелких производителей сырьевых товаров, в их усилиях по решению проблем в секторе сырьевых товаров и обеспечению выгод для процесса развития от производства сырьевых товаров и торговли ими**

(Пункт 4 повестки дня)

14. Второй день рассчитанного на несколько лет совещания экспертов был посвящен анализу деятельности ЮНКТАД по оказанию помощи зависящим от сырья развивающимся странам. ЮНКТАД подготовила свои мероприятия в ответ на конкретные проблемы, затрагивающие развивающиеся страны, зависящие от сырья. Они варьируются от проблем глобального звучания, таких как соответствие международным стандартам, до проблем, затрагивающих отдельные страны или отдельные сырьевые сектора. Подчеркивалось, что вне зависимости от их масштабов мероприятия ЮНКТАД относятся к трем тематическим направлениям, а именно: а) исследования и анализ, б) техническая помощь и с) межправительственное сотрудничество и формирование консенсуса.

15. Совещание рассмотрело инициативу Гарантийного фонда для хлопководства в Кот-д'Ивуаре, призванную решить проблемы управления рисками, с которыми сталкиваются производители в этой отрасли. В их числе:

а) отсутствие дорожной карты по осуществлению ныне действующей нормативной базы на национальном, региональном и континентальном уровне и

б) отсутствие унифицированной системы установления цен, что усиливает ценовые риски для производителей.

16. Основными результатами проекта были следующие: а) для обеспечения доступа сельхозпроизводителей к возможностям выравнивания дохода с использованием систем страхования необходимо предварительное финансирование под урожай; б) необходима прозрачность цен, возможно с использованием современных информационно-коммуникационных технологий; и с) одно из условий успеха любой системы предварительного финансирования – минимальный уровень доверия, которое должно быть создано между заинтересованными сторонами, чтобы предотвратить риск недобросовестности – непоставки сельхозпроизводителями продукции по контрактам с авансовым финансированием, поскольку это будет иметь отрицательные последствия для кредитоспособности сектора в оценке банков.

17. Эксперты в целом согласились с тем, что путь вперед – изучение возможностей финансирования, которое было бы устойчивым. В частности, был предложен вариант использования компании, управляющей обеспечением (например, по типу кооперативных структур в Соединенных Штатах и Европе), которая гарантировала бы поставку за счет запасов на складе.

18. Эксперты также рассмотрели работу Целевого фонда по железной руде. Этот проект предусматривает подготовку трех ежегодных публикаций по рынкам и статистике железной руды, подготавливаемых совместно с Группой по сырьевым материалам.

19. Работа Межправительственного форума по горному делу, минералам, металлам и устойчивому развитию (МПФ) получила общее признание. МПФ

стремится к расширению и укреплению вклада горнодобычи в устойчивое развитие.

20. Эксперты признали, что проекты, подготовленные ЮНКТАД за последние три года, служат примером ее эффективности в разработке решений для управления данными, как в случае Информационной биржи по природным ресурсам (ИБР). Отмечалось, что этот проект мог бы способствовать важным синергизмам между всеми заинтересованными сторонами и открыть дорогу повышению эффективности в секторе природных ресурсов, в частности путем а) снижения издержек рисков потенциальных инвесторов, б) повышения социальной, экономической и экологической отдачи в реальном времени, в) углубления региональной интеграции, д) более действенного сохранения научного наследия, е) содействия доступа к информации в рамках всей системы производства и переработки минерального сырья и f) выявления потенциальных нишевых видов деятельности для местных предпринимателей.

21. В связи с мерами, предусматривающими требования к местной доле добавленной стоимости, высказывалась высокая оценка ежегодной Конференции по торговле и финансированию в нефтегазовом и горнодобывающем секторе Африки, проводимой ЮНКТАД с 1996 года, поскольку она дает возможность встретиться участникам, представляющим частный сектор и правительства, и подчеркивает необходимость развития производственных связей и наращивания местной доли добавленной стоимости в энергетическом секторе Африки.

22. В связи с рассмотрением деятельности ЮНКТАД в поддержку зависящих от сырья развивающихся стран эксперты отметили, что в свете взаимосвязей и сложностей на глобальных рынках сырья было бы полезно придерживаться многосубъектного подхода, учитывающего потребности всех игроков, как крупных, так и мелких, и способного давать долгосрочные устойчивые решения. В этой связи участники настоятельно призвали продолжить работу по программе ИБПР.

23. В свою очередь Международный союз электросвязи (МСЭ) выразил свое удовлетворение подписанием меморандума о договоренности с ЮНКТАД в октябре 2010 года, предусматривающего совместную работу по созданию ИБПР. В свете его мандата и большого опыта в областях доступа к информации и управления знаниями МСЭ предоставляет рекомендации по стратегиям технологии создания ИБПР.

24. Эксперты призвали государства-члены мобилизовать ресурсы для оказания содействия ЮНКТАД в выполнении той своего мандата в отношении развития и регулирования сектора природных ресурсов. Они подчеркнули важное значение координационных усилий по вовлечению правительства соответствующей страны, учреждений-доноров и местного и международного частного сектора в осуществление ИБПР. Они также подчеркнули необходимость наращивания потенциала зависящих от сырья стран, чтобы те могли в большей степени регулировать использование своих природных ресурсов.

25. Эксперты отметили важность того, чтобы ЮНКТАД и далее служила платформой для политического диалога высокого уровня по проблемам освоения и регулирования природных ресурсов, подобного многолетнему совещанию экспертов по сырьевым товарам и развитию и Глобальному сырьевому форуму, Конференции по торговле и финансированию в нефтегазовом и горнодобывающем секторе Африки и МПФ.

26. Эксперты предложили включить в мандат ЮНКТАД по сырьевой проблематике на следующие четыре года, в частности, инициативы по увеличению

членского состава и возможностей организаций сельхозпроизводителей в качестве основы для увеличения числа и доступности продуктов и услуг страхования и управления рисками для сельскохозяйственных предприятий и мелкотоварных производителей. Подчеркивалось, что для дальнейшего извлечения полезных уроков различных поддерживаемых донорами инициатив ЮНКТАД в областях финансирования, стандартов и систем обмена информацией и товарных бирж в сырьевом секторе крайне важна донорская поддержка. Участники совещания призвали ЮНКТАД углубить свои усилия по координации работы с другими организациями, в частности в рамках инициативы "Единство действий Организации Объединенных Наций".

27. Итак, совещание подчеркнуло необходимость действий, обеспечивающих долгосрочную устойчивость производства, сбыта и потребления сырья и необходимость изыскания новых путей преодоления неустойчивости конъюнктуры. Подчеркивалось, что ключом к достижению этих целей служит сбор и анализ точных данных по сырьевым товарам.

## **II. Организационные вопросы**

### **A. Выборы должностных лиц**

(Пункт 1 повестки дня)

28. На первом заседании сессии 25 января 2012 года рассчитанное на несколько лет совещание экспертов избрало своим Председателем г-на Адани Илло, посла, постоянного представителя (Нигер), а заместителем Председателя – Докладчиком – г-на Уго Родригеса Николата, советника (Мексика).

### **B. Утверждение повестки дня и организация работы**

(Пункт 2 повестки дня)

29. На том же первом заседании сессии рассчитанное на несколько лет совещание экспертов утвердило предварительную повестку дня сессии (содержащуюся в документе TD/B/C.I/MEM.2/17). Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Изменения и проблемы на сырьевых рынках: нынешняя ситуация и перспективы.
4. Изучение деятельности ЮНКТАД по оказанию помощи развивающимся странам, зависящим от сырьевых товаров, включая мелких производителей сырьевых товаров, в их усилиях по решению проблем в секторе сырьевых товаров и обеспечению выгод для процесса развития от производства сырьевых товаров и торговли ими.
5. Утверждение доклада о работе совещания.

**С. Итоги сессии**

30. На заключительном пленарном заседании 26 января 2012 года рассчитанное на несколько лет совещание экспертов решило поручить Председателю составить резюме обсуждения (см. главу I).

**Д. Утверждение доклада о работе совещания**

(Пункт 5 повестки дня)

31. На том же заключительном пленарном заседании рассчитанное на несколько лет совещание экспертов поручило заместителю Председателя – Докладчику после завершения совещания подготовить под руководством Председателя окончательный доклад о работе совещания.



## Приложение

### Участники<sup>1</sup>

1. В работе совещания экспертов приняли участие представители следующих государств – членов ЮНКТАД:

Австрия	Мексика
Азербайджан	Намибия
Ангола	Нигер
Беларусь	Нидерланды
Бельгия	Объединенные Арабские Эмираты
Бенин	Омар
Ботсвана	Перу
Венгрия	Польша
Гвинея	Саудовская Аравия
Доминиканская Республика	Соединенные Штаты Америки
Замбия	Судан
Иордания	Того
Испания	Турция
Италия	Уганда
Казахстан	Филиппины
Катар	Франция
Кот-д'Ивуар	Шри-Ланка
Ливия	Эквадор
Малайзия	Япония

2. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Африканский союз  
Европейский союз  
Западноафриканский экономический и валютный союз  
Организация исламского сотрудничества

3. На сессии было представлено следующее специализированное учреждение Организации Объединенных Наций:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

<sup>1</sup> Список представителей см. в документе TD/B/C.I/MEM.2/INF.4.

4. На сессии была представлена следующая неправительственная организация:

*Общая категория*

Международное общество "За единство и доверие потребителей" (ОЕДП)

5. Принять участие в работе совещания были приглашены следующие эксперты:

*Среда, 25 января 2012 года*

Г-н Дэвид **Хэллам**, директор отдела торговли и рынков Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Рим

Г-жа Мачико **Ниссанке**, профессор экономики Факультета права и общественных наук Школы изучения стран Востока и Африки Лондонского университета

Г-н Этсуо **Китахара**, директор-исполнитель Международного совета по зерну, Лондон

Г-н Кристофер **Стивенс**, консультант Института зарубежного развития, Лондон

Г-н Денис **Содьё**, главный экономист Международной организации по кофе

Г-н Бахаттин **Буюксахин**, Международное энергетическое агентство, Франция

Г-н Рафаэль **Каплинский**, профессор международного развития, Открытый университет, Соединенное Королевство

*Четверг, 26 января 2012 года*

Г-н Жан-Франсуа **Казанова**, генеральный директор компании "Стратегджик риск менеджмент", Франция

Г-н Роберт **Пиллар**, "Опре консалтинг", Женева

Г-н Фадилу **Мутайру**, советник Постоянного представительства Бенина, Женева

Г-н Притам **Малоор**, Отдел корпоративной стратегии, Международный союз электросвязи, Женева

Г-н Джонатан **Грин**, менеджер по информации, "Аддакс Петролеум", Женева

---